

???????? ?? ???? (o??? ??????)

2 ??? 2016 ??????(*)

„????????????? ?????????? — ??????? ????????? — ?????? ?????? ??????????? ?????????? —
???????????? 2006/112/?? — ???? 9, ?????????? 1 — ??????? „????????????????????? ???? ??
?????? ?????? ????????????? ??????????“ ? „????????????????? ??????“ — ???? 24, ?????????? 1 —
????????? „????????? ?? ??????“ — ?????????????????? ????????????? — ????????????? ?
????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ???? ?? ?????????????? ?????????????? ? ??????????????
??? — ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ??????? ?
????????? ?? ?????????????????? ?????“

?? ???? C?263/15

? ????????? ?????????????????? ?????????????, ??????????? ?? ?????????????? ???? 267 ???? ?? Kúria
(?????????? ???, ?????????) ? ??? ?? 14 ??? 2015 ?, ?????????? ? ???? ?? 3 ??? 2015 ?, ?
????????? ?? ?????????????????? ?? ?????

Lajvér Meliorációs Nonprofit Kft.,

Lajvér Csapadékvízrendezési Nonprofit Kft.

?????

Nemzeti Adó- és Vámhivatal Dél-dunántúli Regionális Adó F?igazgatósága (NAV),

????? (????? ??????),

????????? ?? ??: D. Šváby, ?????????????? ?? ?????????, J. Malenovský ? M. Vilaras (????????????),
??????,

????????????? ??????????: ???? E. Sharpston,

?????????: A. Calot Escobar,

????????? ?????????????? ? ?????????????? ???? ?? ?????????????????????,

????? ??? ?????????? ??????????????, ??????????????:

— ?? ?????????????? ?????????????????, ?? M. Z. Fehér ? G. Koós, ? ?????????????? ??
????????????????????,

— ?? ?????????????????? ?????????, ?? K. Talabér-Ritz ? M. Owsiany-Hornung, ? ?????????????? ??
????????????????????,

????????? ?????????????, ?????? ???? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????, ??????? ?? ????
????????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????????,

????????????? ??????????????

?????????

„????????????? ?????? ? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ? ?? ? ?????????, ??
 ?????? ?? ?????????? ?????, ??. ?????????? ??? ?????????, ?????? ?? ??? ?? ??? ??? ??????????
 ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????? ? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ??????“.

14 ?????????????? ?? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ??????????????
 ?????? ?? ? ?????????? ?? NAV, ? ??????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ? „?????????????????
 ??????????“ ?? ?????????? ?? ????? 6 ?? ?????????? ?? ???, ?????? ?? ?? ?????????? ?? ??????????????,
 ?????????????????? ??? ?????????? ??????, ?????? ? ?????? ?? ??????????? ?????? ?? ?? ?????????????? ??
 ??????, ?????? ?? ?????????????? ?? ??????????????, ??????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ??????????
 ????????? ?????? ? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????????? ? ??????????? ?????????????????? ???????
 ??????????????? ?? „????????????????????????? ?????“. ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ??????????????
 ?? ?????????? ?????????????????? ????? ?? ??????? ??????, ??????? ?? ?????? ?? ?? ?????????????????? ?????? „?????????????

?? ??????“. ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ??????????, ?????? ?? ??????
? ?????????????? ?? ?????????? ?? ? ?????? ?????? ??? ? ? ?????????????????? ?? ?????????????
????????? ?? ??????, ?????????? ?? ?????????????, ?????????? ? ?????????????????? ?????? ?????? ?
????????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ? ?????? ?????? ?????????????, ? ?? ?????????? ??
??????. ?????????????????? ??????, ?????? ?????????????????????? ? ?????????? ?????????????????? ?????????
?? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????????????? ?????????????, ?? ?????????????????? ??
???????????? „????????? ??????????“ ?? ?????? ?? ??.

15 ??????? ?? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????? ? ?????????? ? ?????????? ??
????????????????????????? ?? ? ? ?????? ?????? ??? ? ?????????????? ?? NAV.

16 ?? ???? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????? ??????? ?????????????? ?????? ????
Kúria (????????? ??, ?????????), ??? ???? ?????????, ?? ??? ?????????? ?????????? ???
????????????? ?? „????????????????????? ???“, ?????? ?????? ?? ?????????? ??????????. ?? ??????,
?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????, ?????? ?? ?????????????????? ??
????????????????? ??????? ? ?? ?? ???? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????
?? ??????? ?? ??? 6, ?????????? 1 ?? ?????? ?? ??, ? ?????????????? ?????????? ?? ?
????????? ?????? ? ??????, ?????????????? ?? ?????? ?? ???? ?????? ?????????? ??????????
????????????????? ?? ?????????? ?? ??? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ???
„????????????????? ??????“.

17 ?????????????? ?????????????? ??????????, ?? ?????????? „????????????????? ??????“ ? ??????
?????? ? ? ? ??? ?????? ?? ?????? ?????????? ??? ?????????????????? ?? ??????, ???
????????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????? ??????. ?????? ??, ?? ?? ?
????????????????? ?????????? ??? „????????? ?? ?????“, ? ?? ?????????, ?? ?????????????????? ?
????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?? ??????????, ?????????????? ? ?????? ??????
?? ?????? ?? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ?? ???? ?????? ??? ?????????, ??????????
?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ? ?????????????, ?????? ?? ???? ?? ?????????
????????????? ? ??? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?
????????????????? ?? ?????????????????????? ??????????, ?????????? ??? ?????????????????.

18 ?? ???? ?????????????????? Kúria (????????? ??) ?????? ?? ??? ?????????????????? ? ??
????????? ?? ??? ?????????? ?????????????????? ?????????:

1) ?????????? ?? ?????????????????????? [? ?????????? ??????????????????] ??? ??????????????????????
???? ???? ?????????????????????? ?? ??????, ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ??? 9, ?????????? 1
?? ?????????? [2006/112] ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? „????????????????? ??????“
????????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????, ?????????????? ?????? ??? ??????????
????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????????? ??????, ?? ?????? ?? ??????????
?????, ??? ?????? ?? ??? ?????????????????? ??????????

2) ?? ?????????? ?? ? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????????????? [? ??????????
?????????????????] ??? ?????????????????????? ??? ??????, ?? ?? ?????????? ?????? ??? ?
????????????????? ?? ? ?????????? ?????? ? ? ? ?????? ?? ?????????????????? ?????????? ??????
?? ?????, ?????? ??? ?????????????? ?????????

3) ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ??????, ?????? ?? ?? ???? ???? ???? „?????“
????????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????, ? ?? ???? ?????? ?????? ??????
????????????? ?? ?????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????

4) ?? ?????????????????????? ?? ?????????????? ? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ??
????????????????????????? [? ?????????? ??????????????????] ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??
????????????? ??? 24 ?? ?????????? [2006/112], ?? ??? ?????????? ?? ??? ???? ???? ??

„???????? ?? ?????, ??? ??? ????????????? ?????????? ?? ?????????? ? ?????? ?????
????????????“.

?? ?????????????? ???????

19 ? ?????????? ?? ?????????????? ???????, ?????? ?????? ?? ?????? ?????????????? ??????,
????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?? ?? ?????????? ??? 9, ?????????? 1 ??
????????????? 2006/112 ?????? ?? ?? ?????????? ? ??????, ?? ?????????????????? ??
????????????????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????????? ?? ??????????
????????????? ? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ???
?????????????, ?????????????? ?? ?????????????????????, ?? ?? ??? ??????, ??? ?????????????? ??
????????????????? ? ?????????????? ?????? ? ?????????? ?????? ? ?? ?????? ??????, ??
????????????????????? ?? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????, ?????? ?? ?????????? ??????. ?? ??? ??
?? ?????????? ? ??? ????? 24 ?? ?????????????? ?????????????? ?????? ?? ?? ?????????? ? ??????, ??
????? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????? ?
????? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ? ?????????, ?????? ?? ???
????????? ?????????? ??????????, ?????????????? ?? ?????????????????????, ?? ?????? ?????? ??
????????????? ?? ?????????????? ? ?????? ?????? ?????????????.

20 ?????? ?? ?? ?????????, ?? ?????? ????????????? 2006/112 ?? ?????????? ?????? ??????
????????? ??? ?? ???, ??? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ? ?????????????????
????????? (??-????????????? ?????????? ?? 26 ??? 2003 ?, MKG-Kraftfahrzeuge-Factoring,
C?305/01, EU:C:2003:377, ? 39, ?? 26 ??? 2007 ?, T?Mobile Austria ? ?, C?284/04,
EU:C:2007:381, ? 34 ? ?? 29 ?????????? 2009 ?, ?????????/????????????, C?246/08,
EU:C:2009:671, ? 34).

21 ?????????? ?????????? ??? 2 ?? ????????????? 2006/112, ?????? ?? ?????? ?? ??????????????
??????, ? ?? ?? ?????????? ?????? ? ?????? ?? ?????, ?????????????????? ??????????????????
????????????????? ?? ?????? ? ?????????????? ?? ?????? ?? ??????, ?????????????? ?????????????? ??
????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????????? ??????. ?????? ?????? ?????????? ??? 9 ??
????????????? ?????????? ?? „????????????????????? ?????“ ?? ?????? ?????? ???, ?????? ??????????
????????????????? ?????????????????? ?????????, ?????????????? ?? ?????? ? ?????????????????? ?? ?????? ?????????
(??-????????????? ?????????? ?? 26 ??? 1987 ?, ?????????/????????????????, 235/85, EU:C:1987:161,
? 6, ?? 16 ????????????? 2008 ?, Isle of Wight Council ? ?, C?288/07, EU:C:2008:505, ? 26 ? 27
? ?? 29 ?????????? 2009 ?, ?????????/????????????, C?246/08, EU:C:2009:671, ? 35).

22 ??? ?????? ?????????? ?? ????????????? „????????? ?? ?????“ ? „????????? ?? ??????“
????????, ?? ??? ?????????, ?????? ?????????????? ?????????? ?????????, ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ????????????? 2006/112, ??? ?????????????? ?????????? ? ?? ?? ?? ?????????? ?????????????
?? ?????? ? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????? (?? ? ??? ?????? ?????????? ?? 12 ??????
2006 ?, Optigen ? ?, C?354/03, C?355/03 ? C?484/03, EU:C:2006:16, ? 44).

23 ?????????? „????????????????? ??????“ ? ?????????????? ? ??? 9, ?????????? 1, ?????? ??????
?? ????????????? 2006/112 ? ?????????? ?????? ?????????? ?? ??????????????????, ?????????? ? ???,
????????????????? ??????, ? ??-????????????? ?????????, ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????
??? ?????????????????? ?????????? ? ??? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ??? (??-
????????????? ?????????? ?? 26 ??? 2007 ?, T?Mobile Austria ? ?, C?284/04, EU:C:2007:381, ? 33,
?? 29 ?????????? 2009 ?, ?????????/????????????, C?246/08, EU:C:2009:671, ? 36 ? ?? 20 ???
2013 ?, Finanzamt Freistadt Rohrbach Urfahr, C?219/12, EU:C:2013:413, ? 16).

24 ? ??? ?????????????? ?????? ?? ?? ?????, ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ??
????????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ??? ?????????? „?????????????????“ ?? ?????? ?? ??? 9,
????????? 1, ?????? ?????? ?? ?????????? 2006/112 ?? ?????? ?? ?????? ?????? — ???

???????? ?? ????????? ?? ????? — ? ????? ?? ???? ??????????? ?? ?????????? ????? ??
 ?????????? ?????????? (?. ? ???? ??????? ????????? ?? 26 ??? 2007 ?, T-Mobile Austria ? ??.,
 C-284/04, EU:C:2007:381, ? 38 ? ?? 13 ????????? 2007 ?, Götz, EU:C:2007:789, ? 18).

26 ????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ????????? ?
 ?????? ?? ?????????????????? ?????? ? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ????????? ??
 ????????? ?????????? ?????? ?? ? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ??????? ?
 ?????????????? ?????????? ??????????????. ?? ????? ??????, ?? ?????????????? ?? ?????? ? „??????????
 ???????????“ ?? ????????? ?? ????? 2, ?????????? 1, ????? ?) ?? ??????????? 2006/112 ?
 ?????????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????????? ? ??????????????
 ?????????????? ?????????????????????, ? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????????, ?????
 ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????????????? ?????????????????? ??????????????????
 ?? ??????????, ?????????????????? ?? ?????????????? (????????? ?? 3 ????? 1994 ?., Tolsma, C?16/93,
 EU:C:1994:80, ?. 13 ? 14, ?? 21 ????? 2002 ?., Kennemer Golf, C?174/00, EU:C:2002:200, ?. 39 ?
 ?? 6 ?????????? 2009 ?., SPÖ Landesorganisation Kärnten, C?267/08, EU:C:2009:619, ?. 19).

27 ? ?????? ?? ????? ????????????? ??????? ? ? ? ? ?????????? ? ? ????????????????? ??????????

28 ?? ????? ?????, ?? ??? ? ???? ?????? ????????? ? ?????, ?? ????????????? ?
 ????????? ????????????? ??????? ? ?????? ? ????????????????? ? ???? ??????????
 ??????????, ????????? ????????? ? ????????? ? ?, ???? ? ???? ? ?
 ????????? ? ?????. ?????? ??????? ?????? ? ? ???? ? ???? ? ? ???? ? ?
 ????????? „???????????? ?????????“ ? ???? ? ? ???? 9, ????????? 1, ????? ?????? ?
 ????????? 2006/112, ?? ?

29 ???????? ???? ?????????? ??????? ?? ????????? ? ??? ??????????? ?? ?????????
 ?????, ? ?????????? ??????, ????? ??????? ?? ?? ?????????? ? ????? ?? ?????? ?????? ??
 ??????, ???? ????? ? ????????? ? ??????????? ?? ??????????????? ??? (??, ??????? ?? 19 ???
 2012 ?, R?dlihs, C?263/11, EU:C:2012:497, ?. 33 ? ?? 20 ??? 2013 ?, Finanzamt Freistadt
 Rohrbach Urfahr, C?219/12, EU:C:2013:413, ?. 19).

30 ? ?????? ??????????? ?? ??????, ?????? ?? ??? ?????? ?? ?????? ?????????? ??
 ???????????????? ? ????????? ??????????????, ?? ?????? ? ?????????????????? ??
 ?????????????????????? ?????????????, ?????? ? ?? ?????????????????? ?????? ?????, ? ?????? ??
 ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ??? ??????????????, ?? ?? ?? ?????????? ?????????????? ??????????
 ?????????? ?? ??????, ??-??????????? ????? ?????????????????? ?? ??? ??????????????. ?????? ????

 ????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??? ?? ??? ?????????????? ??????????????????, ??? ?????

 ????????????????????? ? ?????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ??

 ????????????????? ??????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????????????? ?????????????? ?? ????? ??

 ????? ??????.

31 ??? ????? ??????? ?????? ?? ?? ??????, ?? ??????????????? ?? ???? ??????????? ??
 ?????????? ? ?????? ?? ????????????????? ?? ?????? ?? ???.

32 ? ???? ????????? ?????? ?? ?? ? ????????, ?? ????????????????? ? ?????????
 ????????????? ?? ????????? ????????????????? ?? ????????????????????? ??????????? ??
 ??????, ?? ????? ?? ????????? ?? ?? ?? ??????? ??????? ?? ??????????? ?? ????????? ??
 ????????? ????????? ??, ??????? ?? ?? ?????????, ?? ???????, ?????? ??? ???????????,
 ??????????? ? ?????????? ?????, ?? ??????? ??????????? „????????????? ???????“ ??
 ??????? ?? ????? 9 ?? ?????????? 2006/112 ? ?????? ????????? ?????? ??????? ?? ???????????

????? ? ??? ?? ???? ?????????? ?? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????? ? ??? ?????
????? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?? ??????????, ?????????????????? ??
?????????????????.

40 ? ?????? ??????????? ?? ??????, ?????? ?? ??? ?????? ?? ?????? ??????????? ??
?????????????????? ? ?????????? ????????????????, ?? ????????? ? ??????????????????? ??
????????????????????? ?????????????, ?????? ? ?? ??????????????? ?????? ??????, ? ?????? ??
????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????????????, ?? ?? ?? ?????????? ?????????????? ??????????
?????????? ?? ??????, ??-????????????? ?????? ??????????????? ?? ?????? ??????????????, ??????? ??????
????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? 24 ?? ???????????
2006/112.

41 ??? ??????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ? ?????????? ???????????????
????????? ?????????????????????, ?? ? ?????????? ?? ?????? ?????????? ??????????????? ?? ?????????????????
?????? ??????, ?? ?? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ??????, ?????????? ?? ?????????????? ?
????????? ?????? ??????????????, ?? ?????? ?? ??? ??????????, ??? ?????? ?????????? ?????????????????? ??
????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????
„????????????????? ?????????“, ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?? ????????? ?
?????????????? ? ???????????.

42 ?????????? ?? ??????, ?? ?????????????????????, ?? ?????????????? ?????????? ?? ??????? ?
????????????????? ?? ?????????????? ? ?????????????????????? ??? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??? ??
??? ?????????, ? ??????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ??
????????, ?????????????? ?????????????? (?? ? ?????? ?????????? ?????????? ?? 12 ?????????????? 2000 ?.,
??????????/?????????, C?276/97, EU:C:2000:424, ? 33 ? ?? 29 ?????????? 2009 ?.,
??????????/?????????????, C?246/08, EU:C:2009:671, ? 40). ?? ?????? ?????????, ?? ????????? ? ?? ?????
????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ? ??????????????? ?? ?????????????????????? ??????????????, ??????
? ?????????????? ?????????????????? ? ?????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????, ?????? ?? ?????? ?? ?????
????????????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ?????????, ?????? ?????????????????? ??????
????????????????? ?????????? ?? ????????? ? ??????????????? ?????????? ?????????????? (?? ? ?????? ?????????
????????? ?? 29 ?????????? 2015 ?., Sudaçor, C?174/14, EU:C:2015:733, ? 39).

43 ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????????????????, ?????????? ?? ?????????????????
????????????????, ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????, ?????????????????? ?????? ??????????????? ??
????????, ?????? ? ??? ?????????? ?? ?????? ??????????????, ? ?????????????? ?????????????, ?????? ? ???
????????? ?? ?????? ???????????.

44 ?????? ?? ????????? ??-????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ??????????????????? ??
?????????????????????? ? ??????????? ??????????????????? ?????? ?? ???????????????????.

45 ?????????? ?????????? ?? ?? ??????????, ?? ?????????????????????????, ?? ?????????????? ?????????? ?
????????????????? ?? ?????, ??-????????? ??? ??-?????? ?? ?????????? ??????????????????, ? ??? ?????????? ??
????? — ?? ?????? ??-????????? ??? ??-?????? ?? ?????????? ?????????? ??????????, ?? ? ??????????????? ??
????????????????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? (?? ? ?????? ?????????? ?????????? ?? 20 ????????? 2005
?. ?? ?????? Hotel Scandic Gåsabäck, Hotel Scandic Gåsabäck, C?412/03, EU:C:2005:47, ? 22, ??
9 ??? 2011 ?., Campsa Estaciones de Servicio, C?285/10, EU:C:2011:381, ? 25 ? ?? 27 ?????
2014 ?., Le Rayon d'Or, C?151/13, EU:C:2014:185, ? 36 ? 37).

46 ??? ????? ?????????? ???????? ?????????????? ?? ????? ?? ???????? ???????? ??????
????? ?????????????? ?? ??????, ?????? ?? ??? ?????? ?? ?????? ???????????, ? ??????????
????????????, ?????? ? ??? ?????? ?? ?????? ?????????? ? ?????? ?????? ? ??????????
????????????????? ? ?????? ??? ? ?????????????? ?????????? (?? ? ?????? ?????? ???????? ?? 29
????????? 2015 ?., Soudačor, C?174/14, EU:C:2015:733, ? 36).

47 ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ? ?????????????? ?????????????????, ??? ????? ?
????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????, ????? ? ?? ?????????????? ????????????????? ? ??
????????????????? ?????????, ?? ?????????, ?????? ? ??? ?????? ?? ?????? ?????????, ??? ??????????
????????? ? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?? ?????? ? ?? ?????????????? ?????? ? ?????????????? ??????
????? ?????????????? ??????????. ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????, ?????? ?? ???
????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????????? ? ?????????? ?????????????????, ?????? ??
????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????????, ?????? ?? ?????? ?????? ??????, ??????????
????????????????? ?? ?????????????????????? ?????????????, ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ??
????????? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????????????? ?? ??????????????
?? ?????????? ?? ??????????, ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ? ?? ?????? ?????? ?? ?? ??????
????????????????????? ?????????????? ??????.

48 ? ?????? ??????????, ?????? ?? ? ?????????????? ?? ??????, ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ??
????????????????? ?????????????????????? ?? ?????????, ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?
????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????, ?? ?????? ?? ?????????? ??????????????
?????????????, ? ?????????????????? ? ?????????? ?? 3 ????? 1994 ?., Tolsma (C?16/93, EU:C:1994:80, ?
13 ? 14), ?? 21 ????? 2002 ?., Kennemer Golf (C?174/00, EU:C:2002:200, ? 39) ? ?? 6 ??????????
2009 ?., SPÖ Landesorganisation Kärnten (C?267/08, EU:C:2009:619, ? 19).

49 ? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ? ?????????????? ??
?? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????, ?????? ? ??? ?????? ?? ?????? ?????????, ?????
?? ?????????????????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ??????, ?????? ?? ???
????????? ?? ?????? ?????????????, ? ?????????????? ?????????? ?????????????? ? ?????? — ??????????????
????????? ?? ?????????????? ?? ??????. ?????????????? ?????????????? ?????? ??-????????????? ?? ??
?????, ?? ??????, ?????????????? ?? ?????????????????????? ? ?????????? ?????????????????, ??
????????????????? ?????? ?????????? ?????????????????????? ?? ?????????????? ?? ??????, ?????? ?? ???
????????? ?? ?????? ?????????????, ? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?? ? ?????? ?????????????? ??????
????????????? ?? ?????? ?????????? ?????????, ?????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ???
????????????? ?????????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ? ?????????????? ?? ???????????.

50 ?? ?????? ??????, ?????????????? ?????????????? ?????? ?????????????? ?? ?? ?????, ??
????????????????? ? ?????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????? ??????????????
????????????????, ?????? ?? ?????????? ?????????????????????? ?????????????????????? ? ? ??????????
????????????? ? ??? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? (?? ? ?????? ?????? ?????????? ?? 27
????????? 2011 ?., Tanoarch, C?504/10, EU:C:2011:707, ? 51 ? ?? 12 ??? 2012 ?., J.J. Komen
en Zonen Beheer Heerhugowaard, C?326/11, EU:C:2012:461, ? 35).

51 ? ?????? ?? ?????? ??????????????, ?????????? ??-????, ?? ?????????????? ?????????? ??????
?? ?? ?????????, ?????? ??????.

— ???? 9, ?????????? 1 ?? ?????????? 2006/112 ?????? ?? ?? ?????? ? ??????, ??
????????????????? ?? ?????????????????????? ?????????????? ?????? ?????????????????? ? ??????????
????????????????? ?? ?????????? ?????????? ? ?????????????? ???, ?????????????? ???
????????????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ??????, ?? ?????? ?? ?????????? ?????,
????????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????????, ?????????????? ??
????????????????????, ?? ?? ?????? ??????, ??? ?????????????? ?? ?????????????? ? ??????????

????? ? ???????? ?????? ? ?? ????? ??????, ?? ??????????????? ?? ????? ?? ? ??????
?? ?????, ????? ?? ? ?????????? ??????, ??? ???? ???? ???? ???? ?????????? ?????????
?????? ?????????????? ?? ?????????????? ? ????

— ???? 24 ?? ?????????? 2006/112 ?????? ?? ?? ???????? ? ??????, ?? ????????????????? ??
????????????????? ?????????????? ???? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????????? ?? ?????? ??
????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??????, ?? ???? ?? ? ? ?????? ?????? ? ???????,
????? ? ??? ?????? ?? ???? ?????????, ?? ?????? ?? ???? ?????? ? ?????????? ??????
????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??????, ??????????? ?
?????????????????, ?? ???? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ? ?????????????????? ??
????????????? ? ?????? ???? ???? ??????????. ?????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ????
? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????, ?????? ? ??? ?????? ?? ????
?????????, ??? ? ? ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?
?????, ?????? ?? ??? ?????? ?? ?????? ??????????, ? ?????????????? ?????????? ?????????? ?
????? — ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????. ?????????????? ?????????????? ??????
??-????????? ?? ?? ?????, ?? ?????, ?????????? ?? ?????????????????? ? ?????????
????????????????, ?? ?????????????? ???? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ??????,
????? ?? ??? ?????? ?? ?????? ??????????, ? ? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ? ????
????????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ??????, ?????? ?????????????? ?? ?????? ??
????????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ? ?????????????? ??
???????????

?? ??????????? ??????????

52 ? ?????? ?? ??????????????????, ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????
????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????????????? ???? ??????????????
?????????????, ?????????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????. ??????????,
????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ???? ???? , ?????????? ?? ???? ?? ?????????????
??????, ?? ?????????? ?? ?????????????????.

?? ?????????????? ?????????????? ?????? (???? ??????) ????:

1) ???? 9, ????????? 1 ?? ?????????? 2006/112/?? ?? ?????? ?? 28 ??????? 2006
?????? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ?????? ??
?? ?????????? ? ??????, ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ????
????????????????? ? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ? ??????????????
???, ?????????????? ???? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ???? ??????, ?? ?????
?? ?????????? ?????, ?????????????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ????
?????????????, ?????????????? ?? ?????????????????????, ?? ?? ???? ??????, ???? ?????????????
?? ?????????????? ? ?????????????? ?????? ? ?????????? ?????? ? ?? ?????? ??????, ??
????????????????? ?? ???? ???? ?? ?????? ?? ?????, ?????? ??? ?????????? ??????,
????? ???? ???? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????
? ????

2) ???? 24 ?? ?????????? 2006/112 ?????? ?? ?? ?????????? ? ??????, ??
????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ???? ?????????????????? ? ??????????
????????????????? ?? ?????? ?? ? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??????, ??
????? ?? ? ? ?????? ?????? ? ?????????, ?????? ? ??? ?????? ?? ???? ??????????, ??
????????? ?? ???? ?????? ? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ??
????????????????????? ??????, ?????????????? ?? ?????????????????????, ?? ???? ?????????? ??
?????? ?? ?????????? ? ?????????????????? ?? ?????????????? ? ?????? ?????? ??????????????
????????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ???? ? ?????????????? ?? ?? ??????????
????????????? ?????????? ?? ?????????, ?????? ? ??? ?????? ?? ???? ??????????, ???? ??
????????????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ??????, ?????? ??
??? ?????? ?? ?????? ??????????, ? ?????????????? ?????????? ?????????????? ? ?????? —

????????? ???????? ?? ?????????? ?? ??????. ???????????? ???????????? ??????
??-????????? ?? ?? ?????, ?? ??????, ???????????? ?? ?????????????????? ? ??????????
??????????????, ?? ???????????????? ????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ??
??????, ?????? ?? ??? ?????? ?? ?????? ??????????, ? ?? ?????????? ?? ????? ?????? ??
? ????? ?????????????? ?????? ???????????? ?? ?????? ?????????? ???????, ??????
????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??????? ??????? ?????? ?????????????
?? ?????? ? ?????????????? ?? ???????????.

????????

* ????? ?? ??????????????????: ?????????.